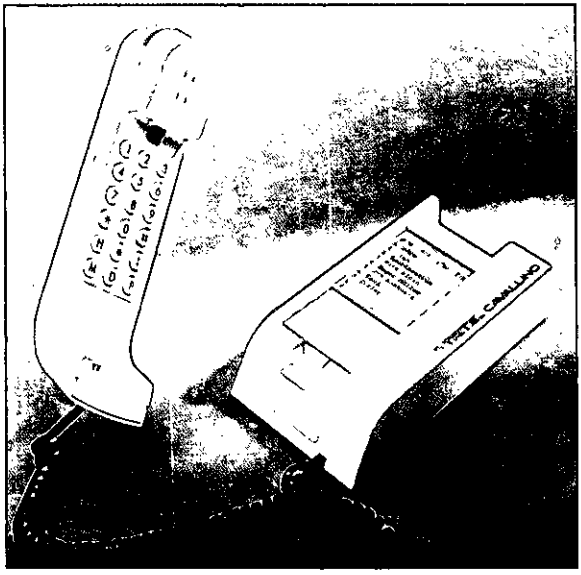
Tritel Cavallino



Mode d'emploi

TRITEL PTT

TÉLÉPHONER EST UN PLAISIR

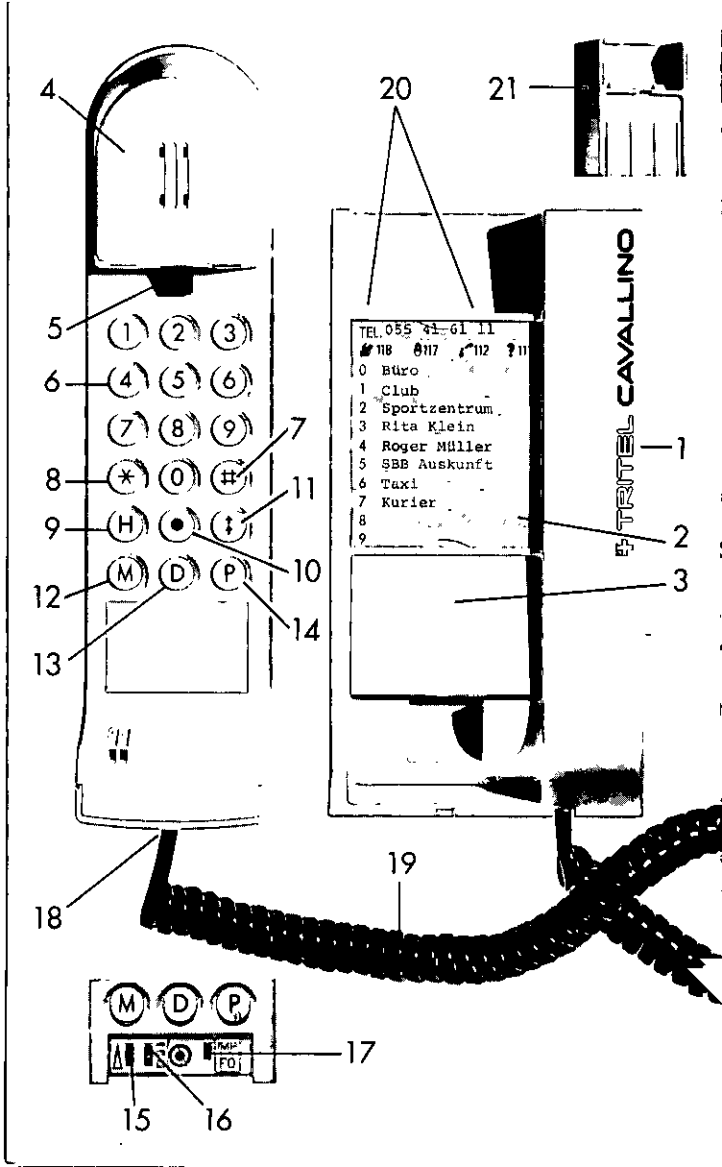
Eléments de desserte

1. Support mural ou de table
2. Plaquette d'inscription pour numéros de sélection abrégée
3. Logement pour bloc-notes POST-IT (fourni)
4. Combiné
5. Interrupteur de fourchette
6. Touches de sélection
7. Touche «carré» #
8. Touche «étoile» *
9. Touche HOLD/MUTE H
10. Touche FLASH ● (Ne fonctionne qu'en cas de raccordement à la suite d'une installation de commutation d'abonnés).
11. Touche de répétition de la sélection ❡
12. Touche de programmation M
13. Touche de données D
14. Touche de pause P
15.* Réglage du volume de l'appel sonore
16.* Réglage de la vitesse de l'appel sonore
17.* Commutateur du mode de sélection
    IMP = sélection par impulsions
    FO = sélection par fréquences sans critère d'accompagnement
18. Raccordement du combiné
19. Câble de raccordement
20. Pyramide de retenue (pour montage mural)
21. Support mural pour le combiné (accessoire spécial)

* = Les élements de desserte se trouvent sous la protection

Table des matières

		Page
	Eléments de desserte	
1.	Installation	1
2.	Sélection normale	5
3.	Répétition de la sélection	6
4.	HOLD/MUTE	7
5.	Transmission de données	9
6.	Numéros de sélection abrégée	10
7.	Effacement	12
8.	Détails intéressants en cas de raccordement sur ACU	13
9.	Programmation du numéro d'accès au réseau	14
10.	Indications complémentaires	15


4
20
21
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
1
2
3
18
19
17
15
16
TEL 055 41 61 11
0 Büro
1 Club
2 Sportzentrum
3 Rita Klein
4 Roger Müller
5 SBB Auskunft
6 Taxi
7 Kurier
TRITEL CAVALLINO
M
D
P
FO

1. Installation

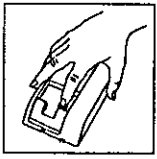
Avant de mettre votre Tritel Cavallino en service, il faut raccorder le câble et régler le mode de sélection.

1. Raccordement de l'appareil

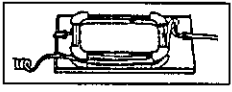
Branchez la petite fiche du câble de raccordement livré (19) dans le connecteur du combiné (18).

La partie extensible de ce câble sert de câble de combiné.

Ouvrez le couvercle du support mural ou de table en utilisant le déverrouillage comme le montre l'illustration ci-après.



Vous pouvez déterminer vous-même la longueur du câble selon votre désir. Pour ce faire, le câble est enroulé sur le dévidoir prévu à cet effet dans le support de combiné. Il est ensuite déroulé jusqu'à ce que la longueur correcte soit atteinte, l'extrémité libre ressortant du côté désiré (voir illustration).



Introduisez maintenant la fiche de connexion dans votre prise de téléphone murale.

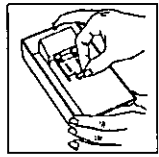
Si la fiche n'entre pas dans la prise, demandez un adaptateur auprès des PTT (direction des télécommunications).

2. Montage mural

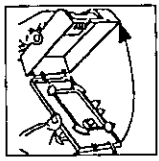
Ce téléphone peut être également utilisé comme appareil mural. Ci-après sont montrées les trois possibilités de montage mural. En cas de problème, adressez-vous s'il vous plaît à votre installateur-concessionnaire ou au numéro 113.

Support mural pour le combiné (21) (accessoire spécial)
Le support mural WM 90-1 (numéro d'article PTT 583.103.7) sert de support pour le combiné (très utile en cas de transfert de communication). Fourniture par votre installateur-concessionnaire ou via le numéro de téléphone 135.

Important:
Pour la fixation du combiné, soulevez légèrement les pyramides de retenue (20) présentes dans le support mural ou de table et poussez celles-ci vers l'avant. (Ceci se fait, une fois le support ouvert, dans le fond du couvercle).



Montage mural direct
Le montage mural est possible sans accessoires. Le fond du support peut être fixé directement à la paroi par 2 vis.
Passez le câble à l'emplacement désiré et fermez le support.

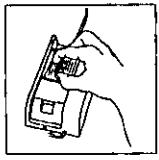


Avec fixation murale (accessoire spécial)
Le téléphone peut être également monté avec la fixation murale Tritel WH 90-1 (n° d'article PTT 583.101.1). Fourniture par votre installateur-concessionnaire ou via le numéro de téléphone 135. Raccordement selon point 1, page 1.

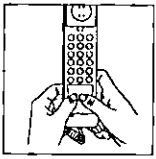
Avec fixation murale spéciale
Pour le remplacement d'un appareil mural existant installé de manière fixe, adressez-vous s'il vous plaît à votre installateur-concessionnaire.

Important:
En raccrochant le combiné, veillez en principe à ce que celui-ci s'engage correctement dans le support afin que la ligne soit coupée et que les taxes de conversation ne continuent pas à vous être débitées.

3. Mise en place du bloc-notes adhésif et de la plaquette d'inscription
Enlevez la dernière feuille du bloc-notes adhésif et fixez celui-ci dans le logement prévu à cet effet.
Vous trouverez la plaquette d'inscription et la protection transparente pour les numéros mémorisés à la fin de ce mode d'emploi. Avant de mettre la protection en place, conformément à l'illustration ci-dessous, veuillez en retirer la pellicule protectrice.



4. Réglage du mode de sélection et de l'appel sonore
Vous trouverez ces éléments de réglage sous le couvercle du combiné. Ouvrez celui-ci par une légère pression sur la moitié inférieure du couvercle.



5. Réglage du mode de sélection
Choisissez le mode de sélection par le commutateur à curseur (17).

Si vous ne savez pas quel mode de sélection choisir, placez le commutateur sur «FO» et sélectionnez un numéro qui vous est connu. Si après la sélection vous entendez toujours le son continu, vous devez placer le commutateur sur «IMP».

6. Réglage de l'appel sonore
A l'aide des deux commutateurs (15, 16), vous pouvez régler le volume et la vitesse de l'appel sonore conformément à vos désirs (sur 3 niveaux).

2. Sélection normale

Sélection normale signifie composer les numéros sans utiliser la répétition de sélection ou les numéros de sélection abrégée.

1. Décrochez le combiné.

2. Attendez le son continu.

3. A l'aide des touches **0 à 9,** sélectionnez le numéro de téléphone désiré.

3. Répétition de la sélection

La répétition de la sélection vous permet par une seule pression de touche de répéter le dernier numéro de téléphone sélectionné.

1. Décrochez le combiné.

2. Attendez le son continu.

3. Pressez la touche de répétition de la sélection. Le dernier numéro de téléphone sélectionné est à nouveau sélectionné.

   Vous pouvez sélectionner ensuite encore d'autres chiffres complémentaires.

   Les chiffres complétés seront également sélectionnés lors de la prochaine répétition de la sélection.

4. HOLD/MUTE

Dans votre Tritel Cavallino, vous pouvez déclencher le microphone par la touche H.

1. La communication est établie.

2. Pressez la touche **H.**
Le microphone est maintenant déclenché et dans l'écouteur retentit un «bip» sonore.

3. Pressez une fois encore la touche **H.**
Microphone et écouteur sont à nouveau enclenchés.

Si vous disposez de plusieurs appareils installés sur un même raccordement téléphonique (sous le même numéro), la fonction HOLD vous permet de changer d'appareil pendant une conversation.

1. La communication est établie.

2. Pressez la touche **H.**
Dans l'écouteur retentit un **«bip»** sonore.

3. Raccrochez le combiné.

4. Vous avez maintenant 40 secondes pour décrocher le combiné de votre Cavallino (ou celui d'un appareil parallèle) et poursuivre ainsi la conversation commencée.
Si le temps de 40 secondes est dépassé, votre communication est interrompue et le «bip» sonore est à nouveau déclenché.

5. Transmission de données

Vous pouvez commuter votre appareil téléphonique sur transmission de données. Ce confort vous est indispensable si vous souhaitez transmettre téléphoniquement des signaux (télécommande, banque de données).

1. La communication est établie.

2. Pressez la touche **D.**

3. Envoyez maintenant les signaux désirés par pression des touches appropriées (0 à 9, *, #).

4. Raccrochez le combiné.
La commutation sur transmission de données est ainsi achevée.

Remarque:
Lorsque la transmission commence par un signe ⊛ ou ⊕, il n'est pas nécessaire de presser d'abord la touche D. Par la pression d'une de ces touches, le mode de sélection est déjà commuté et le signal correspondant déjè envoyé.

Utilisez également la fonction transmission de données pour la sélection par fréquences, afin que les signaux de la transmission de données ne soient pas sélectionnés lors de répétitions de la sélection (protection des données pour mots de passe, etc.).

6. Numéros de sélection abrégée

Avec la mémoire de sélection abrégée, vous pouvez mémoriser vos 10 numéros de téléphone les plus importants et les rappeler par sélection abrégée.

Mémorisation

1. Décrochez le combiné.

2. Pressez continuellement la touche **M.**

3. Choisissez avec l'une des touches **0 à 9** un numéro de sélection abrégée (p.ex.: 1).

4. A l'aide des touches **0 à 9,** introduisez à cet emplacement mémoire le numéro de téléphone désiré.
Aux emplacements mémoire 0 à 7 sont possibles des numéros de 32 chiffres max., aux emplacements mémoire 8 et 9 de 48 chiffres max.
ou
Pressez la **touche de répétition de sélection** (lorsque le numéro de téléphone sélectionné en dernier doit être mémorisé).

5. Relâchez la touche **M.**

6. Sur la plaquette d'inscription, notez les noms correspondant aux numéros de téléphone mémorisés.

Remarque: Les signaux PAUSE, FLASH, DATA, #, * peuvent être également mémorisés.

Appel des numéros de sélection abrégée

1. Décrochez le combiné.

2. Attendez le son continu.

3. Pressez la touche **M**.

4. Choisissez avec les touches **0 à 9** le numéro de sélection abrégée du numéro de téléphone souhaité.
   Le numéro de téléphone mémorisé est maintenant sélectionné.

7. Effacement

Effacement de numéros de sélection abrégée mémorisés, de la répétition de la sélection ou du numéro d'accès au réseau.

1. Déchrochez le combiné.

2. Pressez continuellement la touche **M.**

3. Choisissez avec l'une des touches **0 à 9** le numéro de sélection abrégée de l'enregistrement à effacer

ou
Pressez la **touche de répétition de la sélection**

ou
Pressez la touche **P**
(numéro d'accès au réseau)

4. Relâchez la touche **M.**
(Le numéro de téléphone correspondant, la répétition de la sélection ou le numéro d'accès au réseau sont maintenant effacés).

8. Détails intéressants en cas de racc. sur ACU

En cas de raccordement sur installations de commutation d'abonnés (ACU), vous pouvez téléphoner tout à fait normalement. Il convient toutefois de considérer:

Le numéro d'accès au réseau

Pour que lors de la sélection manuelle, lors de la répétition de la sélection et lors de la sélection abrégée, le son continu après le numéro d'accès au réseau soit automatiquement temporisé, vous devez programmer le numéro d'accès au réseau. (Voir programmation du numéro d'accès au réseau, page 14).

Si vous raccordez votre téléphone à une installation de commutation d'abonnés, qui en cas de sélection externe temporise automatiquement le son continu, vous ne devez pas programmer le numéro d'accès au réseau.

Traitez alors le numéro d'accès au réseau comme une partie intégrante d'un numéro de téléphone normal. Ce qui signifie que d'une part celui-ci aussi doit être toujours sélectionné, mais que d'autre part le son continu de la ligne de réseau ne doit pas être temporisé.

Si, en cas de numéro d'accès au réseau programmé ou lors d'une pause le son continu se manifeste, la sélection complémentaire peut être immédiatement libérée par pression de la touche de pause.

9. Programmation du numéro d'accès au rés.

Le numéro d'accès au réseau peut être un numéro de quatre chiffres au max. ou la touche FLASH avec chaque fois un temps de pause s'y rapportant.

1. Décrochez le combiné.

2. Pressez continuellement la touche **M.**

3. Pressez la touche **P.**

4. Introduisez votre numéro d'accès au réseau.
Vous disposez maintenant d'un temps de pause programmé de 6 secondes pour l'attente du son continu.

Si nécessaire, le temps d'attente peut être augmenté de 2 secondes chaque fois par une autre pression de la touche de pause.

La programmation maximale possible va jusqu'à un temps de pause de 24 secondes.

5. Relâchez la touche **M.**

10. Indications complémentaires

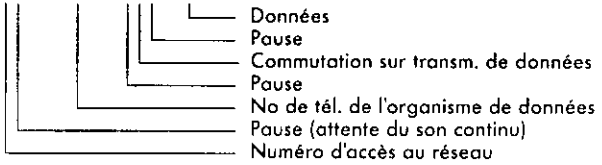
Mémorisation de signaux

Dans la mémoire de sélection abrégée, vous pouvez aussi mémoriser les signaux ci-après:

- **FLASH**
- *, #, ●
- **PAUSE, DATA**

Exemple: Transmission de données à partir de la mémoire

0P 01XXXXX PDP XXXX



Sélection complémentaire
Avec votre Tritel Cavallino, vous pouvez sélectionner des numéros issus d'une combinaison de sélection directe et de sélection à partir de la mémoire (ou l'inverse).

Exemple: 01 242 Numéro habituel de l'entreprise à partir de la mémoire
XXX Sélection interne directe par le clavier

Entretien
Essuyez le téléphone à l'aide d'un torchon légèrement humide ou d'un chiffon antistatique. N'utilisez jamais un chiffon sec.

TRITEL PTT

TÉLÉPHONER EST UN PLAISIR

PTT Art. Nr. 583.012.0 AZH 214258-11003 TBWA 496.21702.16